

Escuela Primaria Valley

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2017-18

Publicado Durante el 2018-19

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (ciclo escolar 2018-19)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Valley
Dirección	13000 Bowron Rd.
Ciudad, estado, código postal	Poway, CA 92064-5704
Teléfono	858-748-2007
Director	Ricardo Cecena
Correo electrónico	rcecena@powayusd.com
Sitio web escolar	http://www.powayusd.com/ves
Código CDS	37682966039010

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Poway
Teléfono	858-521-2800
Superintendente	Marian Kim-Phelps, Ed.D.
Correo electrónico	dojohnson@powayusd.com
Sitio web	www.powayusd.com

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2018-19)

La Misión de Valley refleja la del Distrito Escolar Unificado de Poway: crear una preparación universitaria y profesional para todos los alumnos a través de un currículo riguroso, atractivo y basado en los estándares. Tradicionalmente, las discusiones sobre la preparación para la universidad se han limitado a las escuelas preparatorias. En Valley, creemos que la conciencia de las oportunidades postsecundarias debe construirse desde el primer día que los alumnos ingresan a la escuela. Comenzando desde Kínder, los maestros de Valley inculcan en sus alumnos la comprensión de que "después de la escuela preparatoria, viene la universidad". Las clases adoptan una universidad propia y muestran pancartas, camisetas y otros elementos visuales relacionados con la universidad para llevar la presencia de la universidad directamente a las aulas de nuestra escuela primaria. Pero la preparación para la universidad es más que solo saber sobre la universidad. Es muy importante recibir instrucción de alta calidad que garantice el dominio de los estándares prescritos por el Estado en los Marcos de la Instrucción Pública. Para proporcionar un programa de enseñanza sólido y coherente para todos nuestros alumnos, los maestros trabajan juntos dentro y entre los niveles de grado para coordinar el currículo, rastrear los datos de rendimiento estudiantil y planear juntos para el éxito de cada alumno de Valley. Durante los últimos seis años, Valley ha formado parte de la red de escuelas bajo el modelo "Sin Excusas Para la Universidad" (No Excuses University), un grupo nacional de escuelas de ideas afines que se apoyan mutuamente en su búsqueda de la preparación universitaria y profesional para cada niño.

Construido en 1962, la Escuela Valley es una de las veinticinco escuelas primarias del Distrito Escolar Unificado de Poway. Es una de las tres escuelas primarias originales ubicadas en el corazón de Poway y está ubicada junto a la Biblioteca de la Ciudad, la Estación del Sheriff, el Departamento de Bomberos, el Ayuntamiento y el Centro Comunitario. Valley completó un importante proyecto de modernización en 2009 que incluyó nuevas aulas de kínder, una nueva biblioteca y una oficina principal, la renovación de todos los salones y la eliminación de la mayoría de los salones portátiles. Aproximadamente 745 alumnos están actualmente matriculados en Kínder hasta el quinto año. La inscripción general en la Escuela Primaria Valley se ha mantenido estable, pero la composición étnica y el número de estudiantes de inglés ha aumentado constantemente en los últimos años. Los grupos étnicos incluyen 22% caucásicos, 58% hispanos, 1% filipinos, 4% asiáticos, 2% afroamericanos y 13% de otros grupos étnicos. Los alumnos viven en casas, apartamentos y casas móviles de ingresos altos, medios y bajos.

La Escuela Primaria Valley es una escuela de Título 1 de toda la escuela, lo que significa que la escuela recibe fondos federales para proporcionar servicios a los niños identificados por la escuela como deficientes, o en mayor riesgo de reprobar, para cumplir con los estándares de contenido académico del estado. Los fondos del Título 1 se usan principalmente para apoyar métodos y estrategias de instrucción que han demostrado ser eficaces y que fortalecen el currículo básico para alumnos en riesgo de fracaso. Esto se hace a través de la instrucción diaria en grupos pequeños para los alumnos con dificultades junto con la capacitación de los maestros por parte del especialista de matemáticas de la escuela.

Valley tiene un Programa de Especialista de Recursos para ayudar a los alumnos que han identificado desafíos de aprendizaje. El personal de educación especial incluye un Especialista de Recursos de tiempo completo y un Especialista de habla/lenguaje. Además, un psicólogo escolar se encuentra en el plantel dos días a la semana para apoyar a los alumnos de diversas maneras y para evaluar a los alumnos en busca de posibles servicios de educación especial. Los alumnos que necesitan una clase especial diurna son referidos a las escuelas vecinas. Se proporciona un programa para alumnos dotados y talentosos de instrucción diferenciada dentro del entorno de clases regulares para los alumnos que son identificados.

El Boys and Girls Club abrió sus puertas al lado de la escuela en enero de 2004 y proporciona atención después de la escuela para el primero al quinto año por una tarifa anual nominal. Valley es la única escuela primaria en Poway que es parte de la subvención Programa Extracurricular de Educación y Seguridad (ASES, por sus siglas en inglés) del distrito para proporcionar programas diarios antes y después de la escuela a más de 100 alumnos necesitados. Valley tiene una asociación con la Universidad de California, San Diego (UCSD, por sus siglas en inglés), en la cual maestros alumnos enseñan en nuestras clases y son tutores de alumnos del Valle. Es una asociación sólida que beneficia tanto a los alumnos de Valley como a los candidatos a maestros de UCSD.

Se ofrece un programa de inmersión de doble idioma (español) para alumnos desde kínder hasta quinto año. Valley también ofrece un programa de día completo para los alumnos de kínder. La escuela tiene un calendario modificado que sirve para acortar el tiempo que los alumnos están ausentes de la escuela durante el verano, fortaleciendo la consistencia de todas las oportunidades de aprendizaje. Head Start brinda cuidado infantil en el Boys and Girls Club para niños de tres y cuatro años. Los programas preescolares para niños de tres y cuatro años incluyen programas financiados por el estado, participación de padres y honorarios. Un Club de tareas en el sitio se proporciona a más de 100 alumnos cada día a través de un grupo comunitario.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2017-18)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	167
Primer año	130
Segundo año	113
Tercer año	108
Cuarto año	112
Quinto año	116
Matriculación total	746

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2017-18)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	1.9
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.0
Asiáticos	3.6
Filipinos	1.7
Hispanos o latinos	59.1
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.1
Blancos	23.3
De escasos recursos económicos	52.3
Estudiantes del inglés	42.2
Alumnos con discapacidades	9.7
Jóvenes de crianza	0.0

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2016-17	2017-18	2018-19	2018-19
Con certificación total	30	37	39	1625
Sin certificación total	0	0	0	10
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2016-17	2017-18	2018-19
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 29/06/2017

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		0
Matemáticas	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		0
Ciencias	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		0

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Historia-Ciencias Sociales	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		0
Idioma Extranjero	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		
Salud	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)	Cada alumno, incluyendo los estudiantes de inglés, tiene un libro de texto o material de lectura de artes lingüísticas, o ambos, según lo requerido por el estado de California. Materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y se los lleven a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.		

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El Distrito Escolar Unificado de Poway asegura que los alumnos asistan a instalaciones limpias y seguras. De acuerdo con la Sección 17070.75 (e) del Código de Educación, el Distrito usa un Sistema de Inspección de Instalaciones Escolares desarrollado por el Estado de California para asegurar que cada una de sus escuelas se mantenga en buen estado. Un proceso de orden de trabajo se utiliza para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad. Los horarios de limpieza diaria aseguran que las aulas, las oficinas y los baños estén limpios y bien mantenidos. Los campos de juego y los campos son amplios y bien mantenidos. Un conserje de tiempo completo está en cada plantel durante todos los días escolares. Un equipo de conserje nocturno limpia los salones, los baños y las oficinas a diario. El distrito ha adoptado estándares de limpieza para todas las escuelas. Un resumen de estos estándares está disponible en las oficinas del distrito.

Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT recopilados más recientemente (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en el cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 12 de septiembre del 2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bien	
Interior: Superficies Interiores	Bien	
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bien	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Bien	
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Bien	
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bien	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Bien	Los techos necesitan ser reemplazados
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bien	

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 12 de septiembre del 2018	
Clasificación General	Bien

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de logro estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos
Tercer a octavo y onceavo año**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	46.0	53.0	74.0	74.0	48.0	50.0
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	50.0	47.0	66.0	67.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2017-18)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	337	335	99.41	52.99
Masculinos	158	156	98.73	50.32
Femeninas	179	179	100.00	55.31
Afroamericanos	11	11	100.00	18.18
Asiático	13	12	92.31	58.33
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	195	194	99.49	41.45
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	79	79	100.00	73.42
Dos o más orígenes étnicos	24	24	100.00	79.17
En Desventaja Socioeconómica	183	182	99.45	32.60
Estudiantes del Inglés	149	147	98.66	38.36
Alumnos con Discapacidades	44	44	100.00	20.93

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2017-18)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	337	336	99.7	46.57
Masculinos	158	158	100	53.5
Femeninas	179	178	99.44	40.45
Afroamericanos	11	11	100	9.09
Asiático	13	13	100	53.85
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	195	195	100	36.6
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	79	78	98.73	64.1
Dos o más orígenes étnicos	24	24	100	66.67
En Desventaja Socioeconómica	183	183	100	27.47
Estudiantes del Inglés	149	149	100	30.41
Alumnos con Discapacidades	44	44	100	16.28

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos
Quinto, octavo y décimo año**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando La Meta Estatal					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica (ciclo escolar 2017-18)

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	6,623
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	41%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	100%

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2017-18	0.0
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2017-18)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	26.3	24.6	20.2

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Valley reconoce la importancia de la asociación entre el hogar y la escuela y mantiene su compromiso de apoyar el valor principal de Padres Como Socios (Parents As Partners). Los padres han sido incluidos en el proceso de mejora de la escuela y sirven como asesores en los comités, incluyendo: el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés, asesor de GATE, el Consejo del Sitio Escolar, la Fundación y la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés). Todas las familias de Valley hacen un compromiso firmado con nuestro Contrato Escolar que está alineado con nuestra Política de Participación Parental y Familiar. Las actividades regulares están disponibles para la participación y educación de los padres, tales como las Reuniones de Padres de Título 1, las reuniones de Padres Bilingües, las reuniones regulares de Café con el Director, los Talleres de Educación para Padres y otros eventos continuos patrocinados por la PTA. Además, los padres voluntarios brindan apoyo estudiantil a través de: Sala de Trabajo de Voluntarios, Arts Attack!, Ferias de libros, Running Club (Tiger Trackers) y Apoyo en el Aula. La Fundación de Educación Primaria de Valley también ofrece muchas oportunidades para que los padres participen en eventos de recaudación de fondos para apoyar los programas escolares, principalmente a través de Fun Run 5K de Cinco de Mayo.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa Abandono				1.0	0.9	0.9	10.7	9.7	9.1
Tasa Graduación				95.8	95.3	94.7	82.3	83.8	82.7

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Suspensiones	1.1	0.5	1.4	1.2	1.3	1.6	3.7	3.7	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2018-19)

Valley pone gran énfasis en la seguridad de los alumnos y el personal. Tenemos pautas claras para el comportamiento que se centran principalmente en vivir los Rasgos del Carácter y crear una escuela segura, amistosa y respetuosa. Nuestras tres reglas son: "Trabajamos duro, nos cuidamos unos a otros y nos ocupamos de nuestra escuela". Estos comportamientos positivos se refuerzan a través de los anuncios diarios del sistema de altavoces realizados por el director, así como la instrucción en el aula por parte de los maestros. Los primeros 20 días de clases cada maestro en el plantel enseña y modela un comportamiento específico esperado y los alumnos tienen la oportunidad de practicar los comportamientos. Las consecuencias lógicas para la conducta inapropiada del alumno se comunican y se hacen cumplir. Como resultado, el clima de Valley es tranquilo, ordenado y acogedor.

Como resultado del proyecto de construcción hace varios años, el plantel ahora es más seguro durante y después del horario escolar. Los visitantes de la escuela deben ingresar a través de la oficina principal y registrarse si desean ingresar al plantel. Nuestro plan de emergencia/seguridad fue revisado el 1 de agosto de 2018 y nuestra capacitación anual con el personal sobre procedimientos y simulacros de terremotos, incendios y evacuación de autobuses se llevó a cabo el 23 de agosto de 2018. La capacitación basada en opciones con la policía local se llevará a cabo el 27 de febrero de 2018. Los simulacros de emergencia se realizan de acuerdo con las pautas del distrito sobre frecuencia y seguridad procedimientos e informes. El personal de mantenimiento trabaja con un programa preventivo programado para compensar reparaciones costosas, y la escuela tiene un plan de asbesto actualizado. Los Servicios Estudiantiles Extendidos (ESS, por sus siglas en inglés) están disponibles para los alumnos para el cuidado de niños antes y después de la escuela.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2015-16				2016-17				2017-18			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	25		6		24		7		25		8	
1	25		4		25		4		21	1	4	
2	27		4		24		4		26		3	
3	25		5		26		5		24		6	
4	27		4		30		2		32		2	
5	41		5	1	28		6		40		6	1

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

** Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2017-18)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico		
Consejero (social/conductual o formación profesional)	.5	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.6	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)		N/A
Psicólogo/a	.4	N/A
Trabajador/a social		N/A
Enfermera/o		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.0	N/A
Especialista de recursos	1.0	N/A
Otro		N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2016-17)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	6,952.03	1,378.34	5,573.70	\$72,149.46
Distrito	N/A	N/A	7349.46	\$78,935
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-27.5	-9.0
Estado	N/A	N/A	\$7,125	\$80,764
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-24.4	-11.3

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2017-18)

El fondo general del distrito incluye dinero para:

1. Operaciones generales: salarios, beneficios, servicios, materiales y apoyo a la educación general
2. Programas de educación especial que ofrecen educación apropiada e individualizada para alumnos con necesidades especiales
3. Subsidios suplementarios utilizados para aumentar o mejorar los servicios a los alumnos no duplicados
4. Proyectos especiales/subvenciones
5. Transporte
6. Instalaciones, mantenimiento y operaciones
7. Administración del distrito

Cada escuela en el distrito recibe un presupuesto instructivo basado en la inscripción, los programas y las fórmulas establecidas por la política de la Junta de Educación, la ley estatal, los acuerdos con las unidades de negociación de empleados y las pautas de las agencias de financiación externas.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2016-17)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$47,046	\$47,903
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$83,106	\$74,481
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$101,917	\$98,269
Sueldo promedio de director (primaria)	\$131,931	\$123,495
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$143,470	\$129,482
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$151,598	\$142,414
Sueldo de superintendente	\$287,500	\$271,429
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37.0	35.0
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4.0	5.0

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Cursos de Colocación Avanzada (AP) (ciclo escolar 2017-18)

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	% de Alumnos en Cursos AP
Computación	0	N/A
Inglés	0	N/A
Bellas artes y artes escénicas	0	N/A
Idioma extranjero	0	N/A
Matemáticas	0	N/A
Ciencias	0	N/A
Ciencias sociales	0	N/A
Todos los cursos	0	.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil con al menos un alumno.

Formación Profesional (tres años más recientes)

La investigación apoya los efectos positivos que la formación profesional tiene para aumentar el aprendizaje de los alumnos. Todo el personal docente tiene la oportunidad de participar en la formación profesional patrocinada por el distrito y el sitio. Estos talleres se presentan en una serie semestral o de un año y respaldan una amplia variedad de formación profesional. Estos incluyen el uso de estrategias de instrucción efectivas, la implementación del uso de la tecnología en la enseñanza y el aprendizaje, lectura crítica, estrategias de escritura y matemáticas, uso efectivo de evaluaciones, servicios internos de disciplina positiva y capacitación sobre competencia cultural. Los maestros y administradores participan activamente en actividades de formación profesional a nivel escolar, distrital, estatal y nacional. El Programa de Asistencia Profesional Poway (PPAP, por sus siglas en inglés) proporciona apoyo para nuevos maestros. Se alienta a los maestros a participar en el proceso de certificación de la Junta Nacional y el Distrito Escolar Unificado de Poway los reconoce cuando obtienen el estatus de Maestros Certificados por el Consejo Nacional (NBCT, por sus siglas en inglés).

Valley tiene una fuerte cultura de aprendizaje profesional continuo para administradores y maestros. Un especialista en matemáticas colabora estrechamente con los maestros para respaldar su aprendizaje continuo sobre métodos para enseñar lecciones de matemática muy atractivas y desafiantes alineadas con las Normas Básicas Comunes. Regularmente se dan oportunidades a los maestros para observar la práctica de cada uno para aprender el uno del otro. Esto incluye días formales de "Rondas de Instrucción" programadas regularmente, donde un grupo de maestros y el director visitan todos los salones de Valley para recopilar evidencia objetiva de mejoras en el aprendizaje de los alumnos e identificar los próximos pasos necesarios en la instrucción para continuar el crecimiento en el rendimiento estudiantil. A través del proceso de estudio de la lección, los maestros planifican, imparten y reflexionan sobre las lecciones en conjunto, ya sea en parejas o en equipos de nivel completo. Esto ha llevado al refinamiento de la entrega de lecciones y mejoras en la participación y el logro de los alumnos, según lo medido por el trabajo del alumno y las evaluaciones comparativas.